۱۶۹

شماره ۱۷۰ ایکنجی دوره

۲شنبه ۲ اردیبهشت ۱۳۲۵

آذربایجان

مدیر:
قنبر خدنگی
ادارەسی: ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	»
۳	»	۳۵	»

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

او، ئەیرەنلری بیز توخویوروق!

طهران حکومتی صلح وسازشدەن دم وورلو کن طروسین خویوروقی گورسترمکدەدیر. بو تبیرجیلی مرتجع حکومت، شاهنشاهی قوەلرینی اکاسی ایله بوتون ایران ساحه‌سینده موجوده گلمیش دموکراتیک جریانلارینی خفەلمك ماخولیاسینی گلمیشە ساب آذربایجان ملی حکومتین علیهنه حربی تشبث‌لر ایتمك ایستەییر.

تهرانین جرکین سیاستلری واوتون طرفینده‌ن خلقیمیزه تحمیل اولونمش آغیر شرطلرین عکس‌العمللری ایدی که آذربایجان خلقینی تمامیله قیام ایتمکه وادار ایتمیشدیر.

تهران حکومتی بیلمەلیدیر که بو آزادلیق آذربایجان ایچون چوخ‌دا اوجوز باشا گلمه‌ییب که اوتون‌قدرین بیلمەسین. آرتش واحدلری و ژاندارملارین سرحد لردەن قاطعانه فدائیلره حمله ایتمکلری طهران حکومتینین حقیقی نیاتەسینی صلح و سازش نایمه‌سی‌نین ماسکاسی آلتیندان آیدینجاسینا گوستریر.

فدائیلریمیز اونلارین ناگهانی اولاراق اشتکال ایتدیکلری یئرلری گتری آلمیشلار، باغ میشه وساجبولاغ کندلرینی فدائیلر الده ایتدیکدەن سونرا توزلرینه دفاعی بیر دوره دونموشلار.

بیز اولدەن بیلیریک که طهران حکومتینین لایق ژنراللاری و سربازلاری نه کیمی شجاعت مالکدرلر. بیز اولدەن بیلیریک که طهران حکومتی سست و نامحکم پایەلرین اوستینده قرار دوتوب ولوز سقوطینی قطعی صورتده دوشونمیشدیر.

آذربایجان طهرانا تعرض ایلمك فکرینده اولسایدی طهران حکومتی چاره‌سی کار حالتینده اسلحەمیز آذربایجان کار گرلرینی توپ، تفنگ و زهرلی سونگولرایله تولدیرمیشلردی.

آذربایجان طهرانا حمله ایتمك خیالی اولسایدی طهران حکومتی ده بلکه آذربایجان خلقینی قارشیسیندا دیز چوکمکه مجبور ایدی.

بیلکه طهرانیدا اولان آرتیجی‌لرین آرتیقی آلتینیدا قالاردی.

ایران ملتینین مصالح عالیه‌سیندەن دم ووران طهران حکومتی علیه خلقین آراسیندا اتفاق تولید ایتمك فکرینده‌دیر، علیه ده اروپه قاچه‌مرینین باش توره‌دیجیسی ارتش ومیلر جه اینش باشیندا اولان خائنلری دە کسه وجهزات ایتمه‌ییدیر.

طهران حکومتی آذربایجانلیلارین توزلرینی و علیه‌لرینی طهرانا دان آذربایجانا گلمك ایستەین یولنده توقیف ایدیر...

آذربایجان سرحدیندن زیاکی اتلر گوجی ایله تجاوز ایتمك ایسته‌ییر.

بو اونو بیلمەلیدیر که طهران حکومتی توزونی اشرب، دست باچه اولمیشدیر. او، قاتلتمادان یاشایر که بورایا تجاوز ایلەملرین قرارلری توزلرینده ایناق تقریب‌دیر، آذربایجانه تجاوز ایدەنلر آذربایجانین بوتون خلقینین یل، کند، قزما، شهرین، شهر توپ وتفنگی ایله قارشی لاناجاقلار.

آذربایجان خلقی چوخ دوزومل‌دیر، اما اونلاری آجیقلاندیرماقدا چوق آلمامه خطرلیدیر.

بو کیمی حرکتلری زنجیرخانلار که توکیب‌انداز، دوتموشوق، طهران بیلسین.

ئچرسمیده

تهران آذربایجان ایله رابطه‌سنی کسمیشدر

زنجاندان خبر ویریرلر که آذربایجان سرحدینده تمرکز تاپمیش ژاندارم عده‌سی آذربایجانه گلن تجارت مالللاری و تجارت کامیونلارینین قاباغین آلوب اونلاری سرحددن قایتمگه مجبور ایتمیشدیر.

بزیم سرحد فدائیلریمیز اوسه وظیفه‌لری موجبنجه ژاندارملارین بو حرکتینه جواب اولمق ایچون زنجاندا اولان ماشینلاره آذربایجان حدودیندن چیخا بیلمه‌جکلرینی بیلدیرمیشلر.

بیز تهران حکومتینین سیاستی دوغرودان‌دا باشا دوشه بیلمیریك.

فقط بونی بیلیریك آذربایجانلیلارین ایرانه ایله شدیدا احتیاجلاری یوخدور. بو کیمی اقتصادی مضیقتی بزیم ایشلریمزده ایله بیوك انقلاب توره‌ده بیلمز. فقط بزیم تهران جماعته یاریمچیر گلیر.

اونلار گرك توزلرینین حیاتکار یاشچیلارینی حاییفرتی سیچجیسیده گوزده‌ن گوره ارزنده‌دن‌دن عرب و یه‌یحیلرین قاباغینی الماق فکرینده اولسینلار.

بیز ایچون تفاوت ایتمز، توز پالسیمیزی سودان چیخارد بیلریك. حکومت بیزیم توز ایلیمیزده‌دیر. باسیچلاریمیز توز وصیربیسکی‌لردیر. واریمیزه قناعت ایدوب دوزلدریك تهران جماعتی و ایرانین شهرلری گرك بو کیمی حادثه‌لریلەره اعتراض ایتسینلر.

بزیم تکلیفیمیز مانعدیر.

بیرهمیشه یاروب دراسیکلریمیزی تکرارلایەبیلریك: هرجه گلی بخود گلی، گرهمه‌ییك وارد گلی...

مملکت خبرلری

حربی تعلیمات

بیلکه گونی اردیبهشت آیین بیرنده سحر ساعت ۵ دن ۷ یه قدر ۵۰۰ نفر فدائی حوزه‌سی حوزه‌لریندن میداندا ملاحانی حربی تعلیمات گیچیرمیشلر.

شهریمیزین سو احتیاجی ایچون گورولن تدبیرلر

چوخدالدر که شهر گورولوب سو ویرن بولللاری بلدیه اداره‌سی طرفیندن تعمیر اداردی. حاضرا جاری فروردین آیین ۲۹ دا قاسلی ... ایدی ... ایکی ... گوره اوج ... سوبولا ... گورولوب ... تعمیر ... گلینی ... سو ... چیده‌ان گوزلرول ...

دن فروردینین ... بو بولا شهریمیز ... ایله ... اولونمیشدور.

تازه پول چکیلر

گلیجی مرتجع دولتین ... سویلمده ... بیلو ... اوروچیده ... برلوبدان بیر ... کیمی ... سونرا گلیجی ... اقتصادی ... پولی ... تعمیر پاملاتمیشدر.

شاه‌گولونون پایلاشماسی و عمارتین تعمیر ایدیلمەسی

بو گون ... اولان شاه‌گولو ... پایلاشماسی ... تعمیر ... باشلامیشدر.

ئچرسمیده

آرتش شاهنشاهی گتری چکیلیر

۳۱ فروردین. میاندوآب دن رسمی صورتده خبر ویریرلر که آرتش شاهنشاهی‌نین غدارانه حمله‌سی نتیجه‌سینده مختصر دالی چکیلمگه مجبور اولان فدائی دسته‌لری سریع بیر صورتده توز موقعلرینی محکمەندیکدەن سونرا حمله‌یه کچیوب سابق‌کی سنگرلری اولان ساجبولاغ و باغ میشه کندلرینی اشغال ایدیب ارتش شاهنشاهی واحدلرینی گتری قایتارمیشلر. سرهنگ ارلمی رهبرلیکی آلتنده فعالیت ایلەن بو فدائیلر دشمنین توپ، خمپاره انداز و مسلسلرینه اعتنا ایتمەییب اونلاره گلی تلفات وارد ایتدیکدەن سونرا بیر تنچه آت و مسلسل و بیچه جعبه فشنگ و دعوا لوازماتی غنیمت آلمیشلار.

فدائیلرین روحیه‌سی چوخ عالیدیر.

بو ووروشمادا آرتش شاهنشاهی‌یه افسر، بیر گروهبان، ۴ سرباز چارەسیز میداندا قویوب گتری چکیلمیشدیر.

اونلارین یارالانلارینی حالی هنوز بللی دگلدر. بیزیم طرفدن ایسه شهید اولان یوخدور. اوچ نفر یارالی‌دان ایسه بیری یونگول ایکیسی آغیر وضعیتده‌دیر.

دشمنین ناگهانی حمله‌سینده ایسه بیزیمکیلره ایله ۳۰ تلفات وارد اولماییبدیر.

بو وقته‌دک خالق قوشونلارینه محاربه‌یه شرکت ایتمك فرمانی ویریلمه‌میشدیر. فقط فدائیلر سرحدلر یئری مدافعه ایدیرلر.

فریدون یازرگان

تولکه میزده نتیجه ثروت تولید

ایتمه لییک :

خلقیمزین سعادتی، حفظ الصحه سی، معارف و بوتون خوشبختی یاشایشی نین تامین ایدیلمه‌سی حل یکه تمام تولکه میزین حقیقی نظر ده توتولان اصلاحاتین حیاته کیچیر. یلمه‌سی ایچون سرمایه و ثروت تولید ایدن وسیله‌لره احتیاجیمیز واردر.

هر حالدا وطنیمیز ده ترلی و تمدن یاراتماق یالنیز عمومی ثروت تولید ایتمک و اوندان حقین حمیه استفاده آپارماق واسطه سیله اولابیلر.

علمی بیر صورتده عمومی ثروتی و سرمایه‌لری بیز گرک تولید تویرابیلمیرداق خلقیمزین فداکارلیق و زحمت و جدیتی مایه سینده اله گتیرمک، بوتون ایچون یالنیز ایکی طبیعی و زنگین منبع‌لردن استفاده آپارمالیق که اونلاردا معدنلر و فلاحتی محصول لاردان عبارتدرلر.

عزیز تولکه میز آذربایجان چوخ مختلف معدنلره و بول محصول ویرن منبت توپراقا صاحب اولدو. وغرنا گوره آن مهم صنعتی و فلاحتی بیر یئر حساب اولونور.

آذربایجانین فلاحتی محصول لاریمیز بول اولدوغینه گوره بعضی استمساری سیاستلرین عامل لری همیشه چاپیشیرلار یوفکری تبلیغ ایتسینلر که تولکه میز فلاحتی بیر مملکت در و گرک اوتون فلاحتینه چوخلی توجه ایدیلسین.

لازم گلیر بو قسمتی ایضاح ایمیک که یوفکرین ساحبلاری وجدیکیمیز کیمی استمساری سیاست لرین و استمسار چیلارین نماینده لری درلر. بونلار ایسته‌میرلر بو چور فکر لسرین نشری و تبلیغیه بیزیم تولکه میزین صنعتی اولماغی نین قباغینه چکسینلر.

آذربایجان فلاحتی بیر تولکه اولدوغی حالده اونون اکینچی و حشمتری و خام ماده لری کرک خارجه گتمسین چونکه ارتجاعی حکومت لر ایسته میبردیلر که تولکه بیر صنعتی اولسون.

اونلار ایسته میبردیلر که تولکه میز ترلی ایتمسین، اونلار ایستمه‌ییردیلر که کارگر راحت یاشاسین بو خلق ایشسیز قالمسین اونا گوره ده گرکمک تولکه میزده فابریک لر و کارخانه لر قورولماییدی.

حالبو که اگر تولکه میز ده ثروت بولوردسا او محصول لاری حقین احتیاجی اولان حیاتی مواد لر تبدیل ایدیب و نتیجه ده چوخ آنوجوی یاشا کمکده باعث ایتک حلد رجه محتاج اولماقدان قورتارار. بیر دانه یووخ، کمک چیندر کیمی محصول لریمیز کاینه لیسی منیه و هر کسلر ایله بزیم ایچون چیت، پارچه و قند تولاییب و خلقیمیز تورک لرین استفاده‌سی آلیسدن خلاص اولار.

آذربایجان بیرولا کرماده‌لیه

محصولدو تا تروز محصول لارمیزین خاموشلی او فابریکلرده حق ایسته دیگر منابع حالیه تبدیل ایتسین.

آذربایجانین بیوک صنعتی دوزه ساره احتیاجی وار، کا معدنلر که ایلر بو بیر آلتیندا مراده لر کیسی گیزلنیب کشف ایدیب و اونلاردان صنعت ده استفاده آپاریبلا برابر باشقا بیوک منفعتلر ده الده ایتسین.

فلاحتیمیز و اکین یئرلریمیز چوخلی تراکتور و ماشین لارا محتاجدر. اکین ماشینلا اولدوغی حالده کندلی و اکینچیلریمیز آز زحمتده چوخلی فراغ الده ایدرلر و نتیجه برابر قدیم اصولیله الده گلن محصولین عشارینی بیردن آلار.

بیز هر بیلملییک که داها فلاحت اورتا عصرلر سیستیمیه اولنمامالیدر.

بیز تولکه میزین ترلی‌سی و خلقیمیزین راحتلیگی ایچون گیتیجی لیک و فلاحت سیستیمینده بوبوک بیر تغییرات ویرمه‌لییک.

آذربایجانین ایریل توریاغی گه‌نیش آراضی سی، داغلاری و معدن لری چوخ بول لی و زنگین محصول لارا مالکدر.

سراب، هشترود، خوی، دهخوارقان، اردباغ، خلخال، ماکو، گرمرود، افشار، مراغه، باشقا شهرلرین تاحیل محصولی چوخ بول در.

داغلا اورمیه، سراب، خوی، دهخوارقان بین توتون محصولی یا مراغه و خلخال، خوی، اورومیه‌نین چوبوانی یا ماکو، خوی، گرمرود و باشقا یئرلرین یاچوقی، هشته کشمش و بادام مختلف شهرلرده اهمیتلی بیر یئر توتورلار.

معدنلر قسمتینده ایسه آذربایجانین مختلف قطعه لرینده اولان داغلی گوموش، دمیر، مس، قورقوشوم، نفت، قیزیل، دوز، چینی توپراغی، گوگرد، نیل، کرمان داشی و باشقا لاری توره‌جلر آلتیندا ذخیره اولونموش قالمیشدر.

حالبو که بو فلاحتی و معدنی محصول لاریمیزدان بو گونه‌دک استفاده اولونماییبدیر، بیر بو ایشی گورمه‌لییک و بو ایشلره اقدام ایتمکله ثروت و ایشسیزلر ایچون ایش تهیه اولار.

بیز هیچ بیر وقت ایچون عصرین و عدالت شعار و هر دن قورتارماملیق.

یالنیز فلاحتی محصول لارا توجه و معدنلرین بهره آپارماق بیزه ثروت ویرمز و ثروت ایسه بیره هر عینی حسن ایدر.

بو گون بیزین بیرانه‌سی، ملی حکومتین بو کرلی اونون پرورده‌لری و عنایات گوستریر که بو ایکی چوخلو ثروت وسیله لرینده به قدر استفاده آپاریلاجاقدر.

توخوجولوق کارخانه‌سی چوخ ...

۱۹ و ۲۰ نجی عصرلرده تبریزده ادبیات

—۴—

خالقین حسینی بوداغلار حلقه اطرافی داینسانلا لیکان و بیرمه دیکدن اولین خوشبخت تیازلواه باژده‌ی عرلیدن ایکی مصراع گوستریکده شاعرین ادبی قدرتی نشان ویرمه‌جکیک :

پرشان زلفی ماه اوزه جانان سایبان آیلار،

جهان اهلی اولدر که آی دوتولوبدی من هدان ایلدر.

یارسینده داینیدمیز شاعرلر میراسلاشده مصلی حسن عرلیدن بوتون لی شاعرده یارادمیچی دقت‌ده باغدیر. او بیر دفعه بیر شعرده یا غدا یا هملا سوزلا تبریز، قیش و بوراده وقت خوانق ایدر ۱۳۰۵ نجی ایل عرفده وفات ایتمیشدر. آهنگی‌کی پارچا شاعرین قدرتی بیر قدمه ملتت اولدیغا شاهددر :

حسرت قلزلین گوکوم ایچیب قان سنسیز،

هر اندوهیله گچدی نه دوران سنسیز،

ای گوزوم نوری ایراق اولما گوزومدن بیر دم،

امنت چشمیله دوتار عالمی طوفان سنسیز.

وطن حسرتی ایله عرب متنر و باژان شاعرلردن بیری ده نصیر در که، ۱۳۲۴ نجی عصرینده غوشه عربده وفات ایتمیشدر. او بیر آهنگ‌کی سوزلاری تبرزده ینده گی وضعیتی آیدین گوستریر :

غرنت الکده گوزل هندو ولدای اولمش،

وطن ایچره یه بیر دره گرفتار اولمش،

تبریزی ترک ایدیب باشقا شهرلره، خصوصاً مراغه‌ده ینا یا کان استعدادلی شاعرلردن بیری ده حاجی مهدی آقا شکوهیدر. او ۱۲۸۵ نجی جیلادی ایلینده تبریزده آنادان اولمش و ۷۵ ایل عمر سوردر. آذربایجان دبیلینده ساز لاری دیوانینداکی پارچالاری نظر دن گیبیرنکده بللی اولور که، او شاعر عمرین بوچوخونی مراغه‌ده یاشامیش و بو شهر حقنده گوزل شعرلر یازمیشدر. عیدا تجارتله مشغول اولان شکوهی آستانبول، تهران، عراق و سایره یئرلره سفر ایتمیشدر. هر حالتی بیر شهرده اولو روا، اولوب شاعری دوغما شهری تبریز همیشه دوزنه چلب ایتمیشدر. حتی وطنی ینا عاشقی مراغه شهرینده غربت حساب ایدیب و لذ دیینشدر که: حینیم شعر بیر گونیه قرنشه بیر شاعر غربا دوره مراغا اولارکی نداوقلالاریننه عین روحده بیر شعر یازمیشدر :

نور چشمانیم ای حسین و حسن، اوزوزی بیر اولور گوریم گوریمسن.

شکوهی ده یاراشق سلیمان بوی قیراندان اولمش قاننی گوسترمش مصرا حب ادبیات شاعرله‌دن تبریزده بیر حیات ادامه ییرمکده نمایسیز اولا بیر یازی تاریخی، اولاز کالا نستدن اولمیش آذربایجان اثر ادبیات شکوهی حق بیر آثار نمونه‌ده یکلری مجمله.

شکوهی بو عشق و سیاست لر ده کونده مشخصه لیکی سوزلار گوستریر حسین نکر ده قازاندی تبریزه مراغاریسینه هجوم ...

شکوهی حق یاراشقی دانیشمازلار احساس سلیمانلاری اغلامه ادبیاتین نماینده کی قوردوغوپ، دیگر طرفدن گیچیرک، ساسانی نوعیت میراث همیشه باعیرما منی آنلی سوزا همیشه کوگوم سرزلمده چکار ناله دمادم، هوره‌گی زنجیرده دوقله همیشه گورمه‌لوولار آهیم پیشانی پرشانی، چت زلف پرشانه پریشانه همیشه...

بو غزل ده قدر ماده ونتیجه ده شکوهینین عروض وزنده یازدیغی غزل کیمی شعرلری آدین یوزنده قدر حاکم اولدیغنی اثبات ایدر، اوینده همزلرنده دیل طبیعی اولدیغی کیمی، عشق، جهان ده (زلف، لب، آهنت و سایره) اولدیقجا طبیعیدر. مثلاً آهنگ‌داکی مصر اعلاردا غیدایه دقت ایدین، بورادا موزون، سوزلرینده خاطر ده آیدینلیگی گیبه اده ایله چیمدی : عهد قرداشا گیبیر حق آیدی. قرادان گوگسیز عاشقی سن ده یوخ قرانی.

شکوهینین آذربایجان ادبیاتی تاریخینده دوتدیغی مهم موقع، اوتین هجا وزنینده یازدیغی شعرلرله ده محکم‌ییر. او مرثیه‌دا اولدیغی کیمی هجادا استاد در، واقعن الهام آلان بو استعدادلی شاعر ۸ و ۱۱ ۱۰ هجالی توغرینده اولدیغه‌ده گوزل پارچالار یازمیشدر. واقعیه کونولدن کونوله یوللار گوزوره مصراعلاردا مهم اولان شاعر یازیر :

آز مثیم باقیریسی قان ایله دولمدور، دردین بوجانیدا خوندان یولدور، دیبرلر کونولدن کونوله یولدور، شکوهی کونلیمدن نه آز گیچمیر !

شکوهی حق ادبیاتین دلیری آلتندا گوزل تجلیلر دو یازمیشدر. بیر دفعه آذربایجان ادبیاتی تاریخینده خاص شاعرین قدرتی گوسترمک کتبی بیر جهتدن بیر وقت جمله ده شکوهینین تعلیلی تقدیرلایقدر. مثلا :

به خوش گلیر ناخلین دیوستی، دگل باغچی ترک ایله بوشی.

یاخود :

آوز اولموییوم که ملک یارالا منی، چیک اول خنجرن گل یارالا منی.

یاخود :

لبین لعل مرجان دیشین اینجیدیر، بدن بیس دیلین عاشقی اینجیدیر.

شکوهی توسعه‌لاری داغ‌دین حقن اوباشدان الهام آلدغا بیر ملیتم، همراهلیدن داغلارشکوهی حکاینه و مشهور شکوهی ادبیات، ۱۹ نجی عصر آذربایجان ادبیاتی تاریخینده آدی اولوتولان شاعرلردن بیری دعمیران حاضیدر. گیچن ایل بوموت اقای ایلمذی یاراتمه جمعیتی نین بیر جمعه می طرفندن نشر ایدیلن بیر کتاب بو قدرتلی شاعرین حیاتی و اثرلریحاقی حقنده بیر اطرافلی معلومات ویریر.

۱۹ نجی عصرین اولارده انتشار اولان حیران خانم تونیاراده مجمعنداً اساسیا غضولی ادبی مکتبی دوام ایتدیریر. اولین بیر سیرا غزلدی وار در که، غضولیه عشیره اولاراق یازمیشدر. غضولینین غزلی هر اوزرده گولوب اگین گوکوم مصراعیله باشلادن غزلینه نظیره‌ده حیران خانم یازمیشدر :

اولویدی غم یانی هادگوردیگین گوکوم،

داد دی عصیدن آباد گوردیگین گوکوم.

یه فنا لیلین معتقدن حاضد بیر جهان برحق وار ای حکیم، همراهی ایله باشقالان غزلینه غلیره اولاراق حیران خانم یازمیشدر :

بیر نظر لعل لب جانانه ایله ای حکیم، چاره بو درد درمانه ایله ای حکیم.

بو کیمی غلیره‌لردن داها چوخ نول گتیرمک ممکندر، حیران خانمین ثرلری ایچرسینده هجو وزنینده یازدیغی پارچالار داها دقتی جلب ایدیر. بو شعرلر داغلی قوشما لارتی خاطرلادیر :

گوزیم یخی ترلیدن اوزسنده‌ن سرابم ایتمز عطانه بیردن، اگرچه عاشقین چوخدر ولیکن ایمانا هیچ بیری حیرانه بیردن.

حیران خانمین یارادیجلیغی غنایت ادبیات حالینده اطرافلی بیر سورتده تحلیل ایدیلمه میشدر. آذربایجان دیلینی مکمل بیلن بو شاعره تورکی دیلینده و فارسی دیلینده گوزل غزللر، ترجیع بندلر، مخمس، مسدس، مثنوی، مرثیه‌لر یاراتمیشدر. اوتین شعرلرینه بیر سیرا تاریخی حادثه‌لر اوزعکسینی تاپمیشدر که بونلار هم ادبی، هم ده تاریخی جهتدن مراقبلیدرلار. حیران خانمین :

دوستلار سالدی آیریلیغا منی هجران ستمی،

چکین محنتی، هم آیریلیق دردی غمی

سوزلریندن بللی اولور که او، گنجیلیک‌ده عرضه‌لنیش و وسدن بیر سیرا هجرانی شعرلر یازمیشدر. اونین داینیدی عرینده‌کی کندیکی گوزیلیم و دینی محبت ده اوتدیغنا شهادت ایدیر. مثلاً عرین حتی حیران خانم حقنده اطراف لی دانیشمالا لیکان وبریر. بو اوتین حقنده علمی، تحقیقات ایله آذربایجان ادبیاتی تاریخی ینکشیدیر بیرینی گومکت ایده‌جکدر.

(اوردار عدی)

آذربایجانین ملی داستانلاری

۲۶

قاتار قاتار دوەلریم اورسا یوکیله اولسین ،بیرلی گوموش پول گرکسه اونا خرجلیق اولسین، دنیا هیرین جان عزیز ، جانیمی قیابیلمرم ، بونی بیلگیله .

دەلی دمرول باباسیندن ایسه یوزوب سوردی آتا بیلیرسنمی نەلر اولدی ؟ گوک یوزیندن آل‌قانادلی عزرائیل اوچوب گلدی ، جانیمی آلماق ایستەدی ، بابامدن جان دیلەدیم ویرمەدی ،سندن جان دیلیرم، آنامین نه ویریرسنمی ؟ یوخسا اوغول دەلی دمرول دیوب آغلیرسنمی ؟ آجی دیرناق آغ یوزینه چالیرسنمی ؟

آناسی دیدی : اوغول اوغول ای اوغول، دوقوز آی قارنیمده گوتوردیگیم اوغول ، اون آی دیمده دنیایه گتیردیگیم اوغول دولا-دولاب آغ سودیمی امدیردیگیم اوغول ساسی دیبلی کلر ایچینده دوستاق اولدین اوغول ، قیزیل آلچه گوجه سنی قورتاردیم اوغول ، دنیاهیرین جان عزیز ،جانیمی قیابیلمرم،بونی بیلگیله ، آناسی دا جانین ویرمەدی، بیله دیدی .

عزرائیل گلدی دەلی دمرولین جانین آلماغه ، دەلی دیدی : مره عزرائیل آمان ، تاری‌نین بیرلیگینه یوخدور گمان ، عزرائیل دیدی : مره دلی قوات داخی نەلهان ایستیرسن، آغ سقاللی بابانه گیدین جان ویرمەدی ، آغ رچکلی آنانه گیدین جان ویرمەدی ،

دەلی دیدی : حسرتیم وار .

عزرائیل دیدی : نەدی دلی حسرتین گیمدر ؟

- یاد قیزی حلالیم وار، اوندن منیم ایکی اوغلیم وار، قاتیم وار اونلاره اسمرلیوم ، اوندان سونرا منیم جانیم آلاسن .

سوردی حلالی یانه گلدی دیدی : بیلیرسنمی نەلر اولدی ؟ گوک یوزیندن آل قانادلی عزرائیل اوچوب گلدی ، جانیمی آلماق ایستەدی ، بابامه دیدیم جان ویرمەدی ، دنیا هیرین جان عزیز دیدیلر .

ایمدی : یوکسک قره داغلاریم، سنه یایلاق اولسین ، آجا آجا سولریم ، سنه ایچیت اولسین ، تولە تولە قیولهیم آتلریم ، سنه منیک اولسین . قاتار قاتار دوەلریم سنه یوکیله اولسین، گوزین کیمی دوتسه ، گوگلین کیمی موسه سن اوناگیت گیله .

عورت یوزاده سولدی : بەدیر سن ! گوزیم آچوب گوردیگیم ، گوگل ویروب سودیگیم ، اوچ یگیتیم ، ههاه یگیتیم . یوکسک قره داغلری ، سندن سونرا من نیلیرم، آخار آخار سولرین ، ایچەر اولسام منیم قانیم اولسین ، تولە تولەقیهار آتین ، بینەر اولسام منیم تابوتیم اولسین ، سندن سونرا بیر یگیتی سوور اولسام بیله یاتسام ، ایلان اولوب منی اوچلاسین ، سنون او موحنت آتان بابان نه بیر جان نه وارکه سنه قیاسیلر ، عرش شاهد اولسین ، کرسی شاهد اولسین ، یر شاهد اولسین ، گوگ شاهد اولسین قادر تاری شاهد اولسین ، منیم جانیم سنون جانینه قربان اولسین .

عزرائیل خاتونین جانن آلماغه گلدی ، دەلی یندە دە یورا ذا الله تعالی یه یالواردی :

اوجا اوجالاردان اوجاسن ، کمسەبیلمز نیجەسن ، گورکملی تاری ، جاهللر منی گوگده بیلیر ، من موحلر گوگده گیسنده سن ، دایم اولان جبار تاری ، بلی ستارتاری، آچ گوردیم دویوردیم سنون ایچون ، چیلاق

گوردیم دونلەدیم سنون ایچون، آلیرس یکمیرنی جامع لری یسه آلنک ، یوروس ایکمیرنی جسری پله بولیکه ، ثری جون ده ندەری .

حق تعالی یه دلی دمرولین سوزی خوش گلدی ، عزرائیله امرایلەدی ، دەلی دمرولین آناسی آتاسین جانن آل ، اوایکی حلاله یوزایل عمر ویردیم .

عزرائیل دەلی‌نین باباسین آنا سین جان آلدی .

دەلی دمرول یوزایل یاشادی .

شیمه داخی یش یاشەدی .

دەدەم قورقو دگلدی بوی بو یلادی ، سوی سویلادی ، دیلیدی .

مبالغ حوزه لرینین قاتیلره ویردیکلری هدیه لر

طرلان داد گری	۵	جورب
کرستمه هابرابطین ۴	،	،
اسبی نکمر حوبت جان ۱	،	،
زوراد سیادوو ۱	۶	،
اول گری کوریان ۲	،	،
عباس مابجانی	۵۰	ریال
ابراهیم میدانی	۴۵	،
حبیب داد گری	۳۰	،
علی بیجی	۴۰	،
میرعلی اصغر خلخالی	۴۰	،
سیف الله عبدالعلی زاده	۲۰	،
میرعلی اصغر سیدی	۱۰	،
عباس فرمدخی	۵	،
مسیب فرمدخی	۱۵	،
ابراهیم ملکی	۸۰	،
جواد ملکی	۵۰	،
علی ملکی	۵۰	،
حسن اکبری	۲۰	،
ستار اکبری	۳۰	،
ابوالقاسم عطاری	۱۰	،
احمد عطاری	۱۰	،
رشید کنعوانی	۵	،
حسن سرابی	۵	،
ابراهیم سمنانی	۵	،
عبدالحسین شمحمدی	۵	،
موسی ابطاری	۱۰	،

محمدعلی دولدوزانی

(گتدی ذلت دوره‌سی)

گتدی ذلت‌دوره‌سی گلدی عجب خوش روزگار قیده غمدن قورتاریب خلقیم اولوبدر بختیار آذرستان یوردی بر باغ ارم اولموش بو گون قرمزی گللر آچوب گلشنلری چون لاله زار ای وطن ایمن یاشا شاد اول سنی حفظ ایتمگه، شیر تك ملی قوشونلار دوروبه چکمیش حصار جانبیزدا وار نقدری جان سنی حفظ ایلەریك دشمنی محو ایتمگه بیزلرده واردر اقتدار نوزگه‌نین یوخ اختیاری بیزلره حکم ایلەسین اولموشوق نوز یوردوموزدا بیزده صاحب اختیار ملتین قدرت الی ظلمین بلین محو ایلەوب ایلەمیش عدلین اساسین نوله‌یه میزده استوار صفحه تاریخده یازمیش قیزیل بیر خطیله قویدی آذربایجانلی باشنه تاج افتخار بو آیش ملت تاثیر چرخ یلتفی دوستین‌دشمنین بللی‌در بوندان سونرا اولماز داخی اجازه یار قهرمان خلقیم دوزوب ایلار بیرمی زحمتاره ایلدی همت ایدوب ملی حکومت بیر قرار

اعلان

چونکه باغ میشه طرفینه بیر مقدار پول و نچه عدد آمریکا پاسی بیر مقدار تجار البه‌سی بد گمان بیر آدمدان کشف اولونوبدور هر بیر کسین اولسا نشانلرین ویرمکله تحویل آلابیلر . . . ف ۴۵ وزارت داخله حاوتی و طبیلی رئیس مرحمت چلایان طرفیندن داوار

آذربایجان مطبعه‌سی

هیئت ساکت و ساملیگین حکمرانلق ایتدیگی بودالره ده ایدی ، اولین کمیسیون ایجیدیلی مارلمد ، یحرو و بی آجیلان مرمرزمن نرلالار دوتور ،تو به گرایب واحمدن جاوالیوردی .

وورودمامیزین ایکینجی گونی معاصره‌نین دائره‌سینی کلی قدر کیچیتدیك ، وورودمامیز ایله اول گرده مسله آرتق درجه‌ده ارتقدیردیق ، سونکی گیدله بو طریقه‌ده سونکی گون یه بو منوال ایله . مختصر ۲ نجی گون معصمی جنبی بالاب بوغه ریدیق . اونلارین آمولغلرینی قورتاردیقلا هیچ شك و شبهه یوخ ایدی . بیلیردیك که اجیل و هلاك چکیرلر . صباح یا بو یسری گون تسلیم اولا جاقلارنی گوریجیك دوشنیا ایدیك .

۸ نجی گون آخشامدان ، فضایی قوغانی آلدیم ایچون صبح زمانیدان قاریشدرماه باشلادی .

دیفلر کیچیجکده یاغما پروستسی قدقندی ، آخر بوم اولیبکه ۱۰ ـ ۱۵ قشیك یر ـ هدن اوزای گورست سنکی اولمدی . طوپنین آجرلی وشیشن استفاده‌میلیدرک ده‌سمیر مجبور، کیچملك ایچون بیره امیلرینه یوره موزدا چکیب ایلریه ، مغرابه ، موفرو ، سرخس آدیم لارا قویمك باشلادیق . سنگرلرینی ، مقرلرین آقسیما محکم توتمش مسئتقر ، بیزیم لاردا سنگریمیز درست ایندالقلار ، ترقلرمیز ، جمعلارمیز اولوب بیتك ایچین قورتارماق ایچون هرمیسی طرفه دونوب . ایجابه باشلادلار

حکایه

بیگلر حاتیلی

حیاتدا منیم نصیبیم ...

۱۵

لاری یوزوردی . جمال آجیلاتین چیکندن آلاراق ۳ کوله آتدی . بر حالدا میتەنین گتدیندن ـ « آدام کیمسن ؟ » دیەن بیر سس ایشیدیك جمال اوجادان ، بیز باها هوشنه ـ دیگیمیز بیر نیچه سوز دیەدی . قاراوول داغینی سوزلری تکرار ایتدی . بیر رمزدن قاراوول آنلادیکی ، بیز اونلارا گوهك گیتدیك . جمال‌دا آنلادیکی ، او کیمکیمی اوراداقدائیلر طرفیندن پست ماموری تعیین ایدیلمیشدیر . اونلاردان ایکیسی ، بیر بیرینه یاخینلاشدیلار ، ال ویریب گوروشدیلر و بیر آرادا دانیشدیلار . سونرا جمال اونلارین بیرینه چئوریب ـ « حیز اورادا دایانین ، من ، فدائیلر باشچیسی ایله گوروشیم » دیوب ، میشەنین آغاجلاری آراسیندا نظریمیزدن غایب اولدی . بیر ساعتدن سونرا قاییدوب بیزی چاغیردی بیر میشەیه وارد اولدوق . میشه آغاجلارین آراسیله بیر چیل میشەیه گیتدیکدن سونرا فدائیلر سنگرینه چاتدیق . حیلی سانه گیتدیکدن سونرا فدائیلر سنگرینه چاتدیق . فدائیلر ، ایشی هولیسمر ، جوان شاختا و صو وقرمە اوجاق . خلاصه لریمیزدن حیرتده قالدیق . حقیقتا احتیاج اندنی چالیشماقا مجبور ایتدیکی کیمی دوغوسنگده مجبوراید مش لوجاق فدائیلر ، ایش هولسیمر ، جوان شاختا و صو وقرمه بدان اوزلرینی و آتلارینی محافظه ایتمك ایچون محکم و یاتلتی سنگرلر دوزالتمیشدیلر . بیزی نهایت عزت و احترا

ملاقبول ایدیب تورلیمیزی و آتلاریمیزی راحتلەدیلر . بیر ایکی ساعت ایتدیکیمیز صحبتلر نتیجه سینده آنلادیق که ، اونلار دشمنی آرتق آیاقدان سالمیش و دورت طرفدن محاصره یه آلمیشلار ، هیئته خلقین عرض و ناموسینا موفوندلق فکرینده اولان او هیرتسیز وجودلار ایسه ، ادبیمدن وحشی حیوانلار طرفیندن قازیلمیش بیر مغاره‌ده تورسنگرلرینی محکم لندیرمیشلر . ـ « آرتق ، نجات یوللارینی تولرینه باغلاجیقیق، مغاره‌دن کناره چیخا بیلمیه‌جکلر . نەقدر که تشنگلری وارسا آجیق ، چوره کلری وارسا یییەجك ، سولاری وارسا ایچەجکلر ، قورتاردیقدان سونرا ایسه مطلق تسلیم اولاجقلار » دیه دسته باشی بیزه خبر ویردی . گتیجیه قدر باتیمدا صحبتلره کیچیردیك . ایله که هوا ایشیقلاندی ، ووروشمایا حاضرلاندیق . ایلك گولەلر دشمن طرفیندن آچیب ، باشلادی . بیزده هر طرفدن اونلاری آتشه دوتدوق . سکه آرتق جدی بیر شکل آلیندی . اونلارین طمعدی بیزیم صلیبیزی یاروب جانلارینی بو فرقه‌دان سلامت قورتارماق ایدی . بیز جوابیده طمعده بیز ، ایدیه قدر دستەجیم بو خوسوسیده لاری ، چنکه بیکیمیز رحمت وا ده‌سری هدره کیمه‌سی ایچون اونلاری هر بیر که‌دن تماق ایدیه . اونا گوره هر ایکی طرف نور خلب و آرزو ازیدا ذلی اولان لرینه سمی ایدیب وطلب گوسترردیلر . هیئه‌ده تیزیجی حیوانلار و یاوای قوشلار مسکنی اولان بو وحشتلی میتەلرده ایدی ، تور سانگر دیمن تموره ایچون ، بیر نکته یه گوزه گوردمیردی .

مملکت خبرلری

اول صفحه‌دن قابه

ستارخان و باقرخان آدینا گمیلر ایشه سالیندی

گئچن فاسد دولت زمانی اروپه دریاسیندا اولان ایکی گمی تعمیره احتیاجلاری اولدیغیندان استفاده‌سیز قالمیشدیلار. [illegible] ملی دولتیمزین تشکیلیندن سونرا اورادا اولان گمی تعمیر ایدن ایشچی‌لرین ۵۰ نفری فداکارلیق ایدیب امتحانلی اولاراق ایش ساعتلریندن سونرا اوچ یوز ساعت ایشله‌یه‌رک گمیلری ایشه سالمیشلار. و ایشچیلرین عملی تقدیر ایدیلمیشدیر.

جمعه گونونون حربی تعلیمی

جمعه گونی فروردین آیینین ۳۰ـندا آخشام ساعت ۴ـدن ۶ـیا قدر مدتده ایکینجی حوزه‌نین عضولریندن ۲۷۵ نفری ملی میداندا حربی تعلیم گئچمیشلر.

فرقه‌نین سیاسی قورسونون درسلری باشلاندی

جمعه گونی فروردین آیینین ۳۰ـندا تبریز شهر قومیته‌سی سالونوندا فرقه‌نین سیاسی درس قورسلارینین بیرینجی درسی کئچیریلمیشدیر. بو درسده ۷۰ نفر فرقه عضوی اشتراک ایتمیشدیر. سیاسی درس قورسلاری هفته‌ده ایکی دفعه دوشنبه گونی آخشام ساعت ۶ـدان ۸ـه قدر و جمعه گونلری ایسه سحر ساعت ۷ـدن ۹ـه قدر اولور. بو قورس سیاسی جهتدن باجاریقلی فرقه قادرلاری یئتیشدیرمه‌جکدیر.

یئنی کورپولرین سالینماسی و تعمیری

یول، پست، تلغراف و تلفن وزیرلیگی طرفیندن آستارا و اردبیل آراسیندا اولان شوسه دار یولونون اوزونده‌کی اوزونلوغو ۳ـ۴ متر اولان یئنی کورپولر تیکیلمه‌سینه باشلانمیشدیر. همچنین آستارا و اردبیل شوسه‌یولونون آراسیندا واقع اولان چایلار اوستونده واقع اولان کورپولرین کئچمه‌سی ائتمک اوچون تعمیره احتیاجی اولان کورپولر‌ده ایش گورولمه‌یه باشلانیلمیشدیر. اردبیل ایله ..... آراسیندا اولان کورپولرین ایشه سالیناراق تعمیری ایچون فرصت‌ده یئنی کورپولرده ایش گوره‌جکدیر.

* * *

کهنه یوللاری کورپولر تعمیر اولوناجاقدیر

آستارا، اردبیل، تبریز، سراب و بوستان آباد شوسه یوللارینین اوزرینده اولان و تعمیره احتیاجی اولان کورپولرین بیر ایشه‌سی ایچون لازمی حاضرلیق گورولموش و بو ایشلره باشلانیلاجاقدیر.

هم زماندا ..... کندیندن ..... آستارا یولونا قاریشان ..... گران

محاکمه‌نین گئدیشی

گئچن گون بازدیمیز کیمی شنبه گونی فروردین آیینین ۳۱ـنده ساعت ۳ گوندوزدان سونرا بلدیه سرهنگ زنگنه اولماقلا اوردوسی فهرمانلارینین محاکمه‌سی فرقه‌نین مدرسه‌سینین سالونوندا اوله‌تایدی. بوگون جمعیت اولکی گونلره نسبت داها آرتیق ایدی.

سالوندا بوتون یئرلر اشغال اولوندیغیندان حوالی بالقون و اوره‌پنجره‌لرده جمعیت ایله دولو ایدی و داها بیر چوق جمعیت سالوندا آیاق اوسته دوروب محاکمه‌نین جریانینی ایشیتمگه منتظر ایدی.

سالوندا یئر اولمادیغی ایچون هوانین ایسیلیق و مساعد اولماماسینا براین خارجده حیاطدا دا بیر چوق جمعیت محاکمه‌نین نتیجه‌سینی آنلاماق ایچون توپلانمیشدیلار.

بونلار آنلاماق ایستیردیلر که خلق محاکمه‌نین نتیجه‌سینده آرتیق درجه‌ده علاقه‌دار ایدی.

خلق هیجانلی اولماقلا براین محکمه‌نین انتظامینی پوزمامالی بوله سعی ایدیردی.

ساعت اوچه یاخین اولدوقدا که هیئت اعضای و مدعی العموم هیئتی محکمه‌ده حاضر اولدیلار و محکمه‌نین اجلاسی قانونی صورتده ریاستی ایله تشکیل تاپدی.

ابتدا متهملرین بیرینجی وکیلی آقای هدا ..... ایدیگی لایحه‌نی اوخودی. بو لایحه چوق مفصل اولدیغیندان محکمه رئیسی لایحه‌نین قرائتی قورتاردیغیندان سونرا اون دقیقه تنفس اعلان ایتدی.

تنفسدن سونرا ایکینجی وکیل مدافع آقای پیشوا اوز موکل‌لری سرهنگ نورجش و سرگرد پالوند دن مدافعه ایتدی.

سونرا متهم سرهنگ زنگنه‌یه سوز وئریلدی و اودا اوزمدافعه‌سینی ادیب ماشی بیانتینی تکمیلینه ..... ایتدی.

سرهنگ نورجش ده اوز نوبه‌سینده قباقکی گونده دئدیکلری مطالبی تکمیلینده مرحلوات ایتدی.

اون دقیقه داها تنفس وئریلدیکدن سونرا آقای هدا صون دفعه اولاراق موکل‌لرینین دفاع ایتدی. بونلاردا محکمه‌نین بوگونکی اجلاسی خاتمه تاپدی. محکمه‌نین گله‌جک جلسه‌سی یکشنبه گونی اردی‌بهشت آیینین بیرینده ساعت ۳ گوندوزدان سونرا بوگون اولوندی.

محکمه‌نین اوچ ساعت بیروسع دوام ایتدیگی مدتده کیمسه‌دن بیر انتظامسیزلیق گورولمه‌دی. و محکمه قورتاردیغیندان سونرا ده تماشاچیلار چوق منظم بیر صورتده نظم و ترتیب ایله سالوندن ..... ترک ایتدیلر.

او، نه‌یه‌ئلری بیز توخوبوروق!

اول صفحه‌دن قابه

حکومتی بیلمه‌لیدیر که او، نه‌یه‌ئلری بیز توخوبوروق.

بیز آزادلیغیمیزی حفظ ایتمگه قادریک، بونو بلا شبهه تکرار ایدیریک که بیز تهران ایشینه قاریشمادیق و بونا گوره ده ملی حکومت مهراین تماواررلرینین آراشیر ..... اوز داخلی وضعیتی تغییر وئرمه‌سینه ..... تهران حکومتی تجارت علاقه‌سینی قطع ایتمکله بیزیم ثروتیمیزی بوغماق ایسته‌دیلر. او دیه‌دلر که بیز چوخ یاشامایاجاقیق. کوتاه‌ئلری گچیبدیر. سالار ده دیم که چوخ یاشیاجاغیق. که دونیانیچه یاشایاجاغیق. بیز تهران حکومتینین عاقلکینه علاقه‌دار اولا بیلریق، چوخ سرحلیب ..... بو ایچمکلی توصیه ایدیریک.

ابتدا ..... ایلی ایمکی توسعه‌ یئر یوللار ..... همچنین ..... دلاور و ..... جلالری ..... آقامی ..... ادی اولکنی ..... آغاسی ..... ماهیتیندن.

شوسه یولونون ماهیت اولان ۱۰ کیلومتری داها چکیله‌جکدیر که سونرا بو یول خطرلی اولان حالدن ایره‌لی گوروب چکه‌جکدیر.

فرقه عضولری سوادسیزلیقلارینی لغو ایدیرلر

فرقه عضولرینین سوادسیزلیقلارینی لغو ایتمک ایچون شهر فرقه قومیته‌سینین قرارینه گوره بیر آیدان آرتیق دیر که بوتون حوزه‌لرده سوادسیزلیق لغو قورسلاری آچیلمیشدیر.

شهر قومیته‌سینین قرارینه گوره فرقه عضولری ۳ آیا قدر اوز سوادسیزلیقلارینی لغو ایتمه‌لیدیرلر.

بوتون کارخانه‌لرده حربی تعلیم

حال حاضردا تبریزین بوتون کارخانه‌لرینده حربی تعلیم کئچیریلمکده‌دیر. بونلاردان علاوه شهر قومیته‌سینین قرارینه گوره بوتون کارخانه‌لر محوطه‌سی تعلیم لریندن داخلی تعلیمات ایچون هفته‌ده بیر دفعه‌ده گونده ملی میدانه گلمه‌جکلر.

تبریز یاشیلاشیر

تبریز بلدیه اداره‌سی طرفیندن بوگونه قدر شهرین مرکزی خیابانلاریندا ۵۰۰۰ عدد کیمی آغاج اکیلمیش و سرداریلی باغیندا یاشیللاشدیریلماسینا باشلانیلمیشدیر.

جنوبدان تبریزی اوچونلارلار

تجارت و اقتصاد وزیرلیگی طرفیندن فروردین آیینین ۲۸ـنده

آذربایجان مجلس ملی‌سینین خلقلرین بولونمه‌سی حقینده شکایت مرجعی

۱ نجی ماده ـ فلاحت وزارتی طرفیندن رسمی روزنامه‌ده اعلام اولونان خالصه‌لره نسبت علاقه‌دار اولان هر شخص ۱۵ گونه قدر عالی محکمه‌یه گئتمی صورتده تظلم ایتمگه حقی دیر.

۲ نجی ماده ـ عالی محکمه وئریلمی شکایتلره باخیب جوابینی بیلدیرمکدن سونرا حکم صادر ایده‌جک و بو حکم حضوری و یا غیابی اولورسا هر صورتده قطعی دیر.

۳ نجی ماده ـ عالی محکمه لازمی تحقیقات ایچون محلی محکمه‌لردن استفاده ایده‌بیلر.

۴ نجی ماده ـ شکایت ایدنلر اوز مدرکلرینین اصلینی یا تصدیق اولونموش سوادینی ایکی نسخه عرضحال ایله برابر محکمه‌یه وئرمه‌لیدیر.

قید ـ شکایت ایدنلر اوز مدرکلری و مدرکلرینی عرضحال ایله برابر وئرمگه امکانلاری اولمازسا محکمه‌نین بیرینجی جلسه‌سینه قدر اونلاری تمام ایتمه‌لیدیرلر.

۵ نجی ماده ـ ابلاغ و احضار رسیده‌لیک جاری قانونلار درجه‌سینده انجام اولاجاقدیر.

۶ نجی ماده ـ بو کیمی شکایتلرده عرضحال فلاحت وزارتی طرفیندن وئریله‌جکدیر.

۷ نجی ماده ـ شکایت عالی محکمه‌یه وئریلدیکده محکمه‌نین بیرینجی جلسه‌سینه قدر فلاحت وزارتی شکایته مربوط اولان بوتون سندلری عالی محکمه‌یه گوندرمه‌لیدیر.

قید ـ محاکمه جلسه‌سینده فلاحت وزارتی طرفیندن رسمی وکیل یا نماینده حاضر اولوب لازمی توضیحات وئرمه‌لیدیر.

۸ نجی ماده ـ بو کیمی شکایتلره گوره وئریلن عرضحال‌لار تمبر و دادرسی خرجلریندن معافدیر.

یوخاریدا قید اولونان اوتوز ۷ ماده‌دن عبارت آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین ۲۷ فروردین ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولوندی.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی، حاجی میرزا علی شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی، م. ولائی

اجراء ایدیلسین. باش وزیر پیشه‌وری

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی

تبریز شهر قومیته‌سینین حوزه‌لرینین هفته‌لیک حربی تعلیمات گون و ساعتلری

گونلر / حوزه‌لر	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
شنبه	۸–۶			۴–۲		۶–۴				
یکشنبه					۸–۶					
دوشنبه	۴–۲	۶–۴					۸–۶		۳–۱	۶–۴
سه‌شنبه			۴–۲	۶–۴				۸–۶		
چهارشنبه					۴–۲	۶–۴				
پنجشنبه			۸–۶				۴–۲	۶–۴		
جمعه		۶–۴							۳–۱	۶–۴